

HAWORTH®

# Comforto 39

Seating



**Increased efficiency.**

Comforto 39 is a perfect combination of Italian design and sophisticated technology. Maximum efficiency is demanded today. Demand it also from your swivel chair. Comforto 39 supports you during desk work and helps to keep you at your physical peak. Be convinced by the ergonomic qualities of Comforto 39.

**Повышенная эффективность.**

Система 39 – удачное совмещение итальянского дизайна и передовой технологии. Сегодня все стремятся к максимуму эффективности. Требуйте того же и от Вашего вращающегося кресла. Система 39 поддержит Вас при работе за письменным столом и поможет Вам оставаться в пике Вашей физической формы. Убедитесь сами в эргономических качествах Системы 39.

**Více užitku.**

Comforto 39 je zdařilá kombinace italského designu a propracované techniky. Dnes se vyžadují špičkové výkony. Žádejte je i od Vaší kancelářské židle. Comforto 39 Vás při práci u psacího stolu podporuje a pomáhá Vám udržet si tělesnou vitalitu a dobrou formu. Nechte se přesvědčit o ergonomických kvalitách Comforto 39.

**Nagyobb teljesítmény.**

A Comforto 39 az olasz design és a magasszintű technológia tökéletes kombinációja. A maximális szolgáltatás ma már alapkövetelmény, és ezt a forgószéktől is elvárják. A Comforto 39 nemcsak a mindennapi irodai feladatok elvégzését teszi könnyebbé, de a jó közérzetről is gondoskodik. Győződjön meg Ön is a Comforto 39 ergonómiai minőségéről!



Design: Paolo Favaretto





**Individual.**

Comforto 39 offers a range of options: with mesh back or upholstered backrest; with height, depth and width adjustable 3D or fixed T-armrests. Individual lumbar support is provided over the height of the backrest. Seat depth adjustment is also available as an option.

**Гибкость**

Comforto 39 предлагает на Ваш выбор различные версии кресел: с сетчатой или мягкой спинкой, с регулируемыми по высоте, глубине и ширине объемными подлокотниками или же с фиксированными T-образными. Опора для поясницы регулируется по всей высоте спинки. Дополнительно можно заказать регулировку глубины сиденья.

**Individuálně.**

U Comforto 39 můžete volit mezi síťovaným anebobo čalouněným opěradlem, mezi standardními područkami ve tvaru T anebo 3D-područkami s přestavitelnou výškou, hloubkou a šířkou. Výškou opěradla se nastavuje rovněž individuální bederní opora. Alternativně lze navíc obdržet nastavení hloubky sedadla.

**Személyre szabott.**

A Comforto 39 széles választékkal rendelkezik: választható necc vagy szövetes háttámla, magasságban illetve szélességben állítható 3D-s vagy fix T-karfa. A magasságban állítható háttámla biztosítja a megfelelő deréktámaszt. Opcióként a szék ülésmélység állítással is rendelhető.









**Transparency.**

With its mesh backrest, Comforto 39 provides a modern design alternative. Permeability and comfort offering the user optimum lumbar support. The light elegant form adding to the overall appearance of your office.

**Прозрачность**

Сетчатые спинки Comforto 39 – современный подход в дизайне. Проницаемость и удобство спинки обеспечивают пользователю оптимальный комфорт в области спины. Легкая элегантность форм вносит свой вклад в общую картину Вашего офиса.

**Transparence.**

Comforto 39 nabízí prostřednictvím síťovaného opěradla moderní designovou alternativu. Opěradlo je prodyšné a pohodlné a navíc nabízí uživateli optimální oporu v bederní oblasti. Elegantní řeč tvaru přispívá svojí lehkostí k celkovému vzhledu Vaší kanceláře.

**Áttetszség.**

Necc háttámlájával a Comforto 39 a legmodernebb design jegyeit hordozza. Az optimális gerinctámaszt a háttámla szellőzése és kényelme biztosítják. Formailag elegáns és könnyed kinézete nagyban hozzájárul irodája összképének jó megítéléséhez.





**Welcome.**

Visitor and seminar chairs complete the range. They are sturdy, comfortable and stackable. Available with plastic back and seat or upholstered. The frame is available in black, silver metallic and chrome.

**Добро пожаловать**

Стулья для посетителей и конференц-залов завершают ряд. Они надежны, удобны и могут складироваться. Спинки и сиденья могут быть из пластмассы либо с мягкой обивкой. Каркас с четырьмя ножками поставляется черным, хромированным или цвета серебряный металлик.

**Vítejte.**

Comforto 39 obsahuje rovněž návštěvnické a seminární židle. Jsou stabilní, komfortní a stohovatelné. K dodání s plastovým opěradlem a sedadlem nebo s čalouněnou podložkou. Konstrukce je k dispozici v barvě černé, stříbrně-metalické nebo chromovaná.

**Üdvözöljük.**

A rendszert a stabil, kényelmes és rakásolható vendég-, ill. konferenciaszékek teszik teljessé, amelyek mind műanyag, mind pedig szövetes kivitelben kaphatóak. A fémvázazs modell lehet fekete, ezüst vagy krómozott.







### Ergonomic, comfortable.

The body-fitting synchro-mechanism (four position adjustment) and the lumbar support form the basis for ergonomic seating comfort. Additional Comforto 39 features provide individual adjustments.

### Эргономично и комфортно

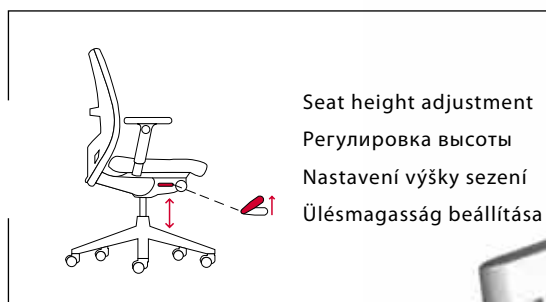
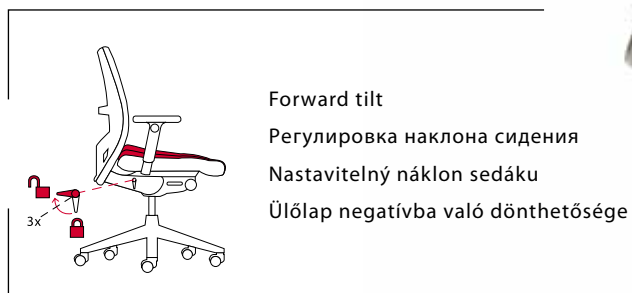
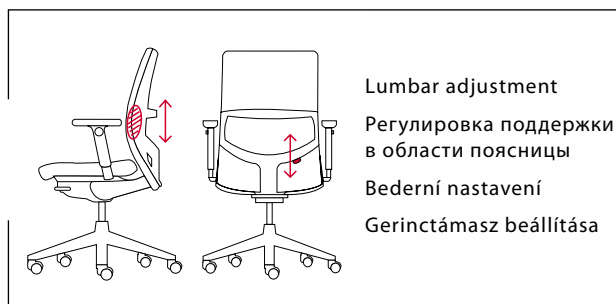
Чувствующий Ваше тело синхронный механизм (фиксация в четырех положениях) и поддержка спины в области поясницы являются основой комфортабельности эргономичного сиденья. Кроме того, в Comforto 39 возможны индивидуальные регулировки.

### Ergonické, komfortní.

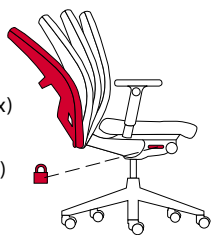
Synchronní mechanika uzpůsobená tělu (aretovatelná ve čtyřech polohách) a podpora bederní oblasti jsou základem ergonomického komfortu při sezení. Dodatečně nabízí Comforto 39 další individuální možnosti nastavení.

### Ergonómikus, kényelmes.

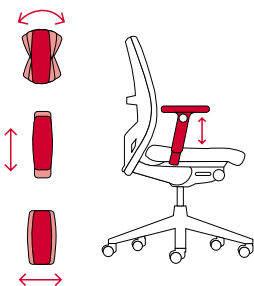
Az ergonómiai szempontból kényelmes ülést a négy ponton rögzíthető szinkronmechanika, valamint a gerinctámasz garantálják. A Comforto 39 az egyéni beállítások széles választékát kínálja.



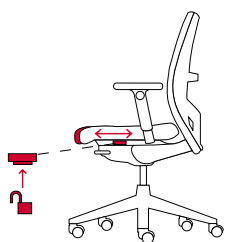
Synchronised  
(four position adjustment)  
Синхронный механизм  
(фиксация в четырех положениях)  
Synchronní mechanika  
(aretovatelná ve čtyřech polohách)  
Szinkronmechanika  
(négy pozícióban fixálható)



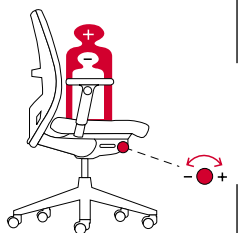
3D armrests  
with PUR® armcaps  
Объемные подлокотники  
с PUR®-накладками  
3D – područky s měkkou  
podložkou PUR®  
3D karfa  
PUR-karfa kivitelben



Seat depth adjustment  
Регулировка глубины  
сиденья  
Nastavení hloubky sezení  
Ülésmélység beállítása



Individual tension control  
Индивидуальная  
регулировка упругости  
Individuální nastavení  
protitlaku  
Egyénre szabott gerinctámasz  
beállítása



Subject to technical and programme alterations, printing and other errors.  
Текст может содержать технические неточности и типографские опечатки.  
Podléhá technickým a programovým změnám, tiskovým a jiným chybám.  
A termékfejlesztés és a technikai változtatások jogát fenntartjuk, nyomtatási és egyéb hibákért felelősséget nem vállalunk.

All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.  
Все бренды и названия продуктов являются либо торговыми марками, либо зарегистрированными торговыми знаками соответствующих владельцев.  
Tímto potvrdzujeme, že všetky značky a jména produktů mohou být registrované obchodní značky nebo obchodní značky jejich příslušných vlastníků.  
Minden említett márkánév, ill. terméknév védjegyyaltalom alatt áll és a védjegyrendszer része.

Cover fabrics see current price list | Кбивочные материалы,  
смотри прейскурант | Potahové látky viz aktuální ceny |  
Szövetválaszték - lásd az aktuális árlistát

Mesh | Сетка | Sítóvaný potah | Necc háttámla

Collection 47



47/0010

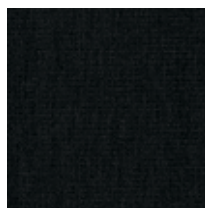


47/0020

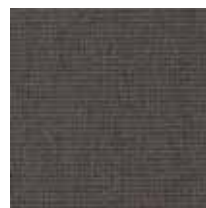


47/0312

Collection 47/0400



47/0401



47/0402



47/0403



47/0404

Chair bases | Каркасы стульев | Kostry židlí | Csillagláb



black  
(steel or plastic)  
черный (сталь  
или пластмасса)  
černý (z oceli nebo  
umělé hmoty)  
Fekete (fémből vagy  
műanyagból)

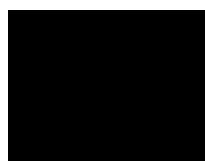


silver metallic  
(steel or plastic)  
серебряный  
металлик (сталь  
или пластмасса)  
stříbrně-metalický  
(z oceli nebo umělé  
hmoty)  
Ezüstmetál (fémből  
vagy műanyagból)



chrome  
(steel or plastic)  
хром (сталь  
или пластмасса)  
chrom  
(ocel nebo hliník)  
Krómozott (fémből  
vagy műanyagból)

Visitor chair, plastic back | Стул для посетителей с  
пластмассовой спинкой | Návštěvnícká židle s plastovým  
opěradlem | Vendégszékhez választható műanyag háttámla



black  
черный  
černá  
fekete



blue  
(similar to RAL 5010)  
синий  
(аналогично RAL 5010)  
modrá  
(podobná RAL 5010)  
kék  
(hasznó, mint a  
RAL 5010)



red  
(similar to RAL 2002)  
красный  
(аналогично RAL 2002)  
červená  
(podobná RAL 2002)  
piros  
(hasznó, mint a  
RAL 2002)

# HAWORTH®

**Benelux** · Haworth Benelux B.V. · Tel. +31 8828 770 60

**Czech Republic** · Haworth Czech s.r.o. · Tel. +420 2726 572 40

**France** · Haworth S.A.S. · Tel. +33 1456 445 00

**Germany** · Haworth GmbH · Living Office · Tel. +49 5042 501 0

**Hungary** · Haworth Hungary Kft. · Tel. +36 1201 401 0

**Ireland** · Haworth Ireland Ltd. · Tel. +353 1855 884 0

**Portugal** · Haworth Portugal SA · Tel. +351 2143 450 00

**Spain** · Haworth Spain Ltd. · Tel. +34 9139 804 80

**Switzerland** · Haworth Schweiz AG · Tel. +41 6276 551 51

**United Kingdom** · Haworth UK Ltd. · Tel. +44 2073 241 360

**USA** · Haworth Inc. · One Haworth Center · Tel. +1 6163 933 000

[www.haworth-europe.com](http://www.haworth-europe.com) | [www.haworth.com](http://www.haworth.com) | [www.haworth-asia.com](http://www.haworth-asia.com)

